



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60255-11:2010

01-december-2010

---

## Merilni releji in zaščitna oprema - 11. del: Napetostni upadi, kratke prekinitve, spremembe napetosti in valovitosti na vhodu za pomožno napajanje

Measuring relays and protection equipment -- Part 11: Voltage dips, short interruptions, variations and ripple on auxiliary power supply port

Messrelais und Schutzeinrichtungen - Teil 11: Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen, Spannungsschwankungen und Wechselanteil im Anschluss für die Hilfsstromversorgung

Relais de mesure et dispositifs de protection -- Partie 11: Creux de tension, coupures brèves, variations et ondulation sur l'accès alimentation auxiliaire

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60255-11:2010**

---

### ICS:

29.120.70      Releji      Relays

**SIST EN 60255-11:2010**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60255-11:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d1095b4a-f019-4c79-81eb-0fe2ea5924f7/sist-en-60255-11-2010>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 60255-11**

January 2010

ICS 29.120.70

English version

**Measuring relays and protection equipment -  
Part 11: Voltage dips, short interruptions, variations and ripple  
on auxiliary power supply port  
(IEC 60255-11:2008)**

Relais de mesure et dispositifs  
de protection -  
Partie 11: Creux de tension, coupures  
brèves, variations et ondulation  
sur l'accès alimentation auxiliaire  
(CEI 60255-11:2008)

Messrelais und Schutzrichtungen -  
Teil 11: Spannungseinbrüche,  
Kurzzeitunterbrechungen,  
Spannungsschwankungen  
und Wechselanteil im Anschluss  
für die Hilfsstromversorgung  
(IEC 60255-11:2008)

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

This European Standard was approved by CENELEC on 2009-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 95/239/FDIS, future edition 2 of IEC 60255-11, prepared by IEC TC 95, Measuring relays and protection equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60255-11 on 2009-12-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2010-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2012-12-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60255-11:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 61000-6-2

NOTE Harmonized as EN 61000-6-2.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

---

SIST EN 60255-11:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d1095b4a-f019-4c79-81eb-0fe2ea5924f7/sist-en-60255-11-2010>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60255-6	-	Electrical relays - Part 6: Measuring relays and protection equipment	EN 60255-6	-
IEC 61000-4-11	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	-
IEC 61000-4-17	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-17: Testing and measurement techniques - Ripple on d.c. input power port immunity test	EN 61000-4-17	-
IEC 61000-4-29	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-29: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations on d.c. input power port immunity tests	EN 61000-4-29	-

<https://standards.itec.int/en/standards/sist/d1095b4a-f019-4c79-81eb-0fe2ea5924f7/sist-en-60255-11-2010>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60255-11:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d1095b4a-f019-4c79-81eb-0fe2ea5924f7/sist-en-60255-11-2010>



IEC 60255-11

Edition 2.0 2008-10

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

**Measuring relays and protection equipment –  
Part 11: Voltage dips, short interruptions, variations and ripple on auxiliary  
power supply port**

**Relais de mesure et dispositifs de protection –  
Partie 11: Creux de tension, coupures brèves, variations et ondulation sur  
l'accès alimentation auxiliaire**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX



ICS 29.120.70

ISBN 978-2-88910-075-0

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope and object.....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	6
4 Requirements .....	6
4.1 Test levels.....	6
4.2 Test requirements .....	6
5 Test equipment.....	8
6 Test set-up .....	8
6.1 General.....	8
6.2 Voltage dips .....	8
6.3 Voltage interruptions .....	8
6.4 Alternating component in d.c. (ripple) .....	8
6.5 Gradual shut-down/start-up test .....	8
6.6 Polarity inversion.....	9
7 Test procedure .....	9
8 Criteria for acceptance .....	9
9 Test report.....	10
Bibliography.....	11
Figure 1 – Gradual shut down/start up test.....	8
Table 1 – Type, levels and duration of tests .....	7
Table 2 – Criteria for acceptance .....	9

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60255-11:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d1095b4a-f019-4c79-81eb-0fe2ea5924f7/sist-en-60255-11-2010>



## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MEASURING RELAYS AND PROTECTION EQUIPMENT –****Part 11: Voltage dips, short interruptions, variations  
and ripple on auxiliary power supply port**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60255-11 has been prepared by IEC technical committee 95: Measuring relays and protection equipment.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1979. This edition constitutes a technical revision. The main differences with respect to the previous edition concern:

- addition of voltage dips and interruptions test in a.c.;
- addition of gradual shut-down/start-up test;
- addition of reversal of d.c. power supply polarity test.